

428376-2026 - Zadávání

Norsko – Stavební práce – Renovation of VL Tyristubben, Eftasåsen and Bjartveien.

OJ S 119/2026 24/06/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Práce

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Oslo kommune v/ Vann- og avløpsetaten

E-mail: postmottak@vav.oslo.kommune.no

Právní forma kupujícího: Veřejný podnik

Činnost zadavatele: Činnosti související s vodou

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Renovation of VL Tyristubben, Eftasåsen and Bjartveien.

Popis: The procurement is for a contract for construction works. It involves upgrading and renewing the water and sewage infrastructure in Tyristubben, Bjartveien and Eftasåsen in order to ensure stable water supply, better hydraulics and sufficient capacity for fire water in the area. The works include the establishment of a new water pipeline in Tyristubben, the renewal of existing pipelines in Bjartveien and Eftasåsen, as well as measures on waste water and surface water pipelines. The project consists of a total length of 269 meters of conventional trench and 272 meters of liner installation and pipe bursting. Read the attached Qualification and tender documentation, as well as other documents for a more detailed description.

Identifikátor řízení: ea993ca1-93a3-454c-a611-4bcd9899840c

Interní identifikátor: 6352

Typ řízení: Jednací řízení s uveřejněním / jednací řízení

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45000000 Stavební práce

Další klasifikace (cpv): 45231300 Stavební práce pro vodovodní a kanalizační potrubí

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Oslo (NO081)

Země: Norsko

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/25/EU

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry

out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Úpadek: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Korupce: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, by enforceable judgement been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, involving European Communities or European Union member states (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Dohoda o vyrovnání s věřiteli: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Účast na zločinném spolčení: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on control of organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42).

Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Praní peněz nebo financování terorismu: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Podvody: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been

convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Platební neschopnost: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Majetek spravuje likvidátor: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení: Has the tenderer: a) given grossly incorrect information with the notification of the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being fulfilled, b) failed to provide such information, c) made reservations immediately to present the supporting documents requested by the contracting authority, or d) improperly affected the contracting authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení: Is the tenderer aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Vážné profesní pochybení: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Porušení povinností týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Obchodní činnost je pozastavena: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Porušení povinností týkající se placení daní: Has the tenderer not fulfilled all of his tax and duty obligations in both the country where he is established and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, of 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

Trestný čin související s jeho profesním chováním při zadávání zakázek v oblasti obrany: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, have been legally convicted of offences regarding professional behaviour in defence procurements?

Nedostatek spolehlivosti, pokud jde o vyloučení rizika pro bezpečnost země: Is the tenderer assessed to lack the reliability necessary to exclude the risk of national security?

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: The contracting authority shall state that in Norway there are national rejection reasons. These shall be described in the procurement documents. Tenderers must respond to whether they are in one or more of the situations described in the national rejection reasons.

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Renovation of VL Tyristubben, Eftasåsen and Bjartveien.

Popis: The procurement is for a contract for construction works. It involves upgrading and renewing the water and sewage infrastructure in Tyristubben, Bjartveien and Eftasåsen in order to ensure stable water supply, better hydraulics and sufficient capacity for fire water in the area. The works include the establishment of a new water pipeline in Tyristubben, the renewal of existing pipelines in Bjartveien and Eftasåsen, as well as measures on waste water and surface water pipelines. The project consists of a total length of 269 meters of conventional trench and 272 meters of liner installation and pipe bursting. Read the attached Qualification and tender documentation, as well as other documents for a more detailed description.

Interní identifikátor: 8319

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45000000 Stavební práce

Další klasifikace (cpv): 45231300 Stavební práce pro vodovodní a kanalizační potrubí

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Oslo (NO081)

Země: Norsko

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 18 Měsíce

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 0

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Snížení dopadů na životní prostředí

Popis: Reduction of environmental impact

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: The tenderer shall be a legally established company.

Documentation requirements: Norwegian companies: Company Registration Certificate. NB:

The contracting authority will obtain company registration certificates from brreg.no. Foreign

companies: Proof that the company is registered in a trade or business register as prescribed

by the law of the country where the company is established.

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: The tenderer must have the financial capacity to carry out the

assignment. Documentation requirements: · The company's annual accounts or extracts

thereof if the publication of the annual accounts is required in the country where the tenderer is

established. NB: Norwegian companies obtain the contracting authority's annual financial

statements from brreg.no. Foreign companies can refer to an equivalent place where the

contracting authority can obtain the annual accounts without costs. or · The accounts' balance

for the last three available fiscal years. This requirement only applies to companies where the

publication of annual accounts is not required in the state where the company is established. ·

A statement of the company's total turnover for the maximum of the three last available fiscal

years. The declaration can also apply to the turnover within the area that the contract applies if

this information is relevant and available. This requirement only applies to companies where

the publication of annual accounts is not required in the state where the company is

established. and Credit evaluation/rating, not older than 3 months, and which is based on the

last known fiscal figures. NB: The contracting authority will obtain a credit rating from

CreditSafe.

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: • Experience is required from projects of an equivalent nature and degree of difficulty. By an equivalent nature and degree of difficulty, we mean blocking and digging in densely populated areas. Documentation requirements: • An overview of the construction work that the Tenderer has carried out in the last five years. If necessary to ensure sufficient competition, the contracting authority can also accept documentation of relevant building and construction work carried out more than five years ago.

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: • Tenderers shall be suitable to fulfil the contractual requirements for due diligence assessments for responsible businesses within 3 months of the contract being signed. This means that the Tenderer has implemented measures and systems that are used in the Tenderer's work to safeguard basic human rights and decent working conditions, as well as prevent environmental degradation and corruption. Documentation requirements: • A description of the tenderer's systems for working with due diligence assessments in accordance with the UN's guiding principles for business and human rights (UNGP) and OECD's guidelines for multinational companies. The documentation shall include: • Formal policy/guidelines that cover an obligation to comply with the requirements of responsible businesses. • Formal policy/guidelines for accountability for sub-suppliers/the supplier chain, (Supplier Code of Conduct). This shall only be provided if sub-suppliers are used. • Descriptions of the tenderer's processes and routines for how the company works with due diligence assessments. • Description of how the tenderer will obtain and maintain an overview of the country of origin and production locations for the products that the tenderer offers. This shall only be delivered if the procurement includes goods.

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Popis: Price

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 70

Kritérium:

Typ: Kvalita

Popis: Assignment comprehension The following is a list that is not exhaustive over points that the contracting authority will consider in the assessment: • Central risks/possible challenges in the project and how these are intended to be solved. • Traffic management/access in the construction period, particularly the crossing Hellerudveien/Eftasåsen. • Blasting and pigging of rock in densely populated areas, and near cable posts and transformer station and how this should be taken into account. • Handling the local environment with regard to neighbour contact, site noise, site dust, vibrations and vibrations. The contracting authority will emphasise concrete, precise and binding descriptions of how identified challenges are handled, rather than general and general systems. Progress plan • The project's individual phases and phase plans • Main activities

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 30

Kritérium:

Typ: Kvalita

Popis: 1.1.1 EXCEPTION FROM WEIGHTING THE ENVIRONMENT The contracting authority has assessed the use of climate and environmental considerations in light of the utilities regulations §7-9 in this procurement. The main rule in accordance with §7-9 second paragraph

is that climate and environmental considerations shall be weighted with a minimum of 30 percent in the award criteria. Pursuant to §7-9 fourth paragraph, however, the award criteria can be replaced with climate and environmental requirements in the requirement specification, if it is clear that this gives a better climate and environmental effect, and this is justified in the procurement documents. The contracting authority has made a concrete assessment of the nature and execution of the relevant procurement, and it is assumed that the climate and environmental impact is mainly related to how the construction work and the accompanying transport are actually carried out, including the use of machines and vehicles. Furthermore, it is considered that binding minimum requirements in the requirement specifications provide a more predictable and safe reduction of emissions than the use of award criteria alone, as the requirements apply during the entire contract, independent of the tender evaluation. Oslo municipality's standard climate and environmental requirements for building and construction procurements have formed the basis for the contract. There are minimum requirements regarding emission-free execution of the construction work, including that all work at the building and construction site shall be carried out emission free of charge. The contractor shall only use vehicles/means of transport, which are either emission free or biogas based in the execution of the contract, for mass transport and other transport. All relevant environmental performance is therefore regulated as an absolute minimum requirement, which safeguards climate and environmental considerations in the best possible way.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 0

5.1.11. Zadávací dokumentace

Přístup k určité zadávací dokumentaci je omezený

Informace o důvěrných dokumentech jsou k dispozici na: <https://app.artifik.no/procurements/6352>

Komunikační kanál ad hoc:

Jméno/název: e-Tendering

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://app.artifik.no/procurements/6352>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: norština

Elektronický katalog: Nepovolena

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 12/08/2026 10:00:00 (UTC+00:00) západoevropský čas

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: N/A

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

Finanční ujednání: N/A

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Oslo tingrett

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Oslo kommune v/ Vann- og avløpsetaten

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Oslo kommune v/ Vann- og avløpsetaten

Organizace přijímající žádosti o účast: Artifikk AS

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Oslo kommune v/ Vann- og avløpsetaten

Registrační číslo: 971185589

Poštovní adresa: Brynsengfarete 6

Obec: Oslo

PSČ: 0667

Nižší územní jednotka země (NUTS): Oslo (NO081)

Země: Norsko

Kontaktní místo: Simen Eidet

E-mail: postmottak@vav.oslo.kommune.no

Telefon: +47 21802180

Internetová adresa: <https://www.oslo.kommune.no/etater-foretak-og-ombud/vann-og-avlopsetaten/>

Profil kupujícího: <https://www.oslo.kommune.no/etater-foretak-og-ombud/vann-og-avlopsetaten/>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Oslo tingrett

Registrační číslo: 926725939

Poštovní adresa: Postboks 2106 Vik

Obec: Oslo

PSČ: 0125

Nižší územní jednotka země (NUTS): Oslo (NO081)

Země: Norsko

E-mail: oslo.tingrett@domstol.no

Telefon: +47 22035200

Internetová adresa: <https://www.domstol.no/no/domstoler/tingrett/oslo-tingrett/>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Artifikk AS

Registrační číslo: 925364967

Poštovní adresa: Stortingsgata 12

Obec: Oslo

PSČ: 0161

Nižší územní jednotka země (NUTS): Oslo (NO081)

Země: Norsko

E-mail: support@artifik.no

Internetová adresa: <https://artifik.no>

Úlohy této organizace:

Poskytovatel služeb v oblasti zadávání zakázek

Organizace přijímající žádosti o účast

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 30c884d2-a800-41f6-8abc-de51fcb468db - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 17

Datum odeslání oznámení: 22/06/2026 12:10:26 (UTC+00:00) západoevropský čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: angličtina

Číslo zveřejnění oznámení: 428376-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 119/2026

Datum zveřejnění: 24/06/2026